



DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2025/384

z dnia 20 lutego 2025 r.

dotycząca niektórych środków nadzwyczajnych w odniesieniu do zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy na Węgrzech oraz uchylająca decyzję wykonawczą (UE) 2025/255

(notyfikowana jako dokument nr C(2025) 1249)

(Jedynie teksty w językach słoweńskim i węgierskim są autentyczne)

Tekst mający znaczenie dla EOG

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie przenośnych chorób zwierząt oraz zmieniające i uchylające niektóre akty w dziedzinie zdrowia zwierząt („Prawo o zdrowiu zwierząt”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 259 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zakażenie wirusem pomoru małych przeżuwaczy jest zakaźną chorobą wirusową występującą u owiec i kóz, która może mieć poważny wpływ na odnośną populację zwierząt i rentowność hodowli, powodując zakłócenia w przemieszczaniu przesyłek tych zwierząt i pozyskanych od nich lub z nich produktów w Unii oraz w wywozie do państw trzecich.
- (2) W przypadku wystąpienia ogniska zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy u owiec lub kóz istnieje poważne ryzyko rozprzestrzenienia się tej choroby na inne zakłady, w których utrzymywane są owce lub kozy.
- (3) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/687 ⁽²⁾ uzupełnia przepisy dotyczące zwalczania chorób umieszczonych w wykazie, o których mowa w art. 9 ust. 1 lit. a), b) i c) rozporządzenia (UE) 2016/429, i zdefiniowanych jako choroby kategorii A, B i C w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2018/1882 ⁽³⁾. W szczególności w art. 21 i 22 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/687 przewidziano ustanowienie obszaru objętego ograniczeniami w przypadku wystąpienia ogniska choroby kategorii A, w tym zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy, oraz przewidziano stosowanie na nim niektórych środków. Ponadto art. 21 ust. 1 tego rozporządzenia delegowanego stanowi, że obszar objęty ograniczeniami obejmuje obszar zapowietrzony, obszar zagrożony oraz, w razie potrzeby, obszary buforowe wokół lub w sąsiedztwie obszarów zapowietrzonego i zagrożonego.
- (4) Decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2025/255 ⁽⁴⁾ przyjęto na podstawie rozporządzenia (UE) 2016/429 i ustanowiono w niej niektóre tymczasowe środki nadzwyczajne dotyczące zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy na Węgrzech w odpowiedzi na potwierdzone ognisko w komitacie Zala, niedaleko granicy ze Słowenią. W szczególności w decyzji wykonawczej (UE) 2025/255 przewiduje się, że obszary zapowietrzone i zagrożone, które mają ustanowić Węgry, oraz obszar zagrożony, który ma ustanowić Słowenia, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym (UE) 2020/687 w następstwie wystąpienia ogniska choroby, powinny obejmować co najmniej obszary wymienione w załączniku do tej decyzji wykonawczej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 84 z 31.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/687 z dnia 17 grudnia 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących zapobiegania niektórym chorobom umieszczonym w wykazie oraz ich zwalczania (Dz.U. L 174 z 3.6.2020, s. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1882 z dnia 3 grudnia 2018 r. w sprawie stosowania niektórych przepisów dotyczących zapobiegania chorobom oraz ich zwalczania do kategorii chorób umieszczonych w wykazie oraz ustanawiające wykaz gatunków i grup gatunków, z którymi wiąże się znaczne ryzyko rozprzestrzeniania się chorób umieszczonych w tym wykazie (Dz.U. L 308 z 4.12.2018, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

⁽⁴⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2025/255 z dnia 31 stycznia 2025 r. dotycząca niektórych tymczasowych środków nadzwyczajnych w odniesieniu do zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy na Węgrzech (Dz.U. L, 2025/255, 5.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/255/oj).

- (5) Po przyjęciu decyzji wykonawczej (UE) 2025/255 Węgry powiadomiły Komisję o dwóch nowych ogniskach zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy w komitacie Zala, przy czym jedno z nich znajdowało się w granicach ustanowionego obszaru objętego ograniczeniami określonego w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2025/255, a drugie poza tym ustanowionym obszarem objętym ograniczeniami.
- (6) W obecnej sytuacji epidemiologicznej istnieje wysokie ryzyko dalszego rozprzestrzeniania się choroby, w szczególności ze względu na fakt, że zgodnie z informacjami przekazanymi przez właściwy organ Węgier jedno z nowych ognisk choroby znajduje się poza granicami ustanowionego obszaru zagrożonego określonego w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2025/255, co wskazuje na to, że choroba krążyła i rozprzestrzeniała się na tym obszarze przez pewien czas, zanim została zdiagnozowana.
- (7) W związku z tym obszar objęty ograniczeniami obejmujący obszary zapowietrzane i zagrożone na Węgrzech oraz obszar zagrożony w Słowenii, określone w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2025/255, należy skorygować pod względem przestrzennym i czasowym w celu zapobieżenia dalszemu rozprzestrzenianiu się choroby na Węgrzech i w pozostałej części Unii. Dodatkowo należy ustanowić obszar buforowy na Węgrzech. Należy zatem skorygować wykaz obszarów objętych ograniczeniami na poziomie Unii i przedłużyć okres obowiązywania środków, które mają być na nich stosowane, określone w załączniku do tej decyzji wykonawczej.
- (8) W związku z tym regionalizacja na poziomie Unii wymaga aktualizacji, a w załączniku do niniejszej decyzji należy określić obszary wskazane jako obszary zapowietrzane, obszary zagrożone i obszary buforowe na Węgrzech oraz jako obszar zagrożony w Słowenii oraz wyznaczyć okres stosowania tych środków.
- (9) Wielkość i okres obowiązywania obszarów zapowietrzonych, zagrożonych i buforowych, a także środki, które mają być stosowane na tych obszarach, opierają się na kryteriach określonych w art. 64 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/429 oraz przepisach ustanowionych w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/687. Uwzględniono ponadto sytuację epidemiologiczną w odniesieniu do zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy na obszarach dotkniętych chorobą oraz ogólną sytuację epidemiologiczną w zakresie zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy w danym państwie członkowskim, a także poziom ryzyka dalszego rozprzestrzeniania się tej choroby. Oprócz tego wyznaczony okres obowiązywania środków nadzwyczajnych uwzględnia normy międzynarodowe określone w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (WOAH).
- (10) Ze względu na powagę i pilny charakter sytuacji epidemiologicznej konieczne jest przyjęcie dodatkowych środków nadzwyczajnych, aby zmniejszyć ryzyko dalszego rozprzestrzeniania się choroby na terytorium Węgier i na inne państwa członkowskie oraz uniknąć nieuzasadnionych barier handlowych. W tym celu należy zakazać przemieszczania owiec i kóz z obszarów zapowietrzonych, zagrożonych i buforowych ustanowionych na terytorium Węgier do miejsc przeznaczenia znajdujących się poza zewnętrznymi granicami obszaru buforowego z jakiegokolwiek powodu innego niż przemieszczanie tych zwierząt bezpośrednio do rzeźni znajdującej się na terytorium Węgier w celu ich natychmiastowego uboju, a także zadbać o spełnienie niektórych dodatkowych warunków.
- (11) Ze względu na sytuację epidemiologiczną należy również wskazać obszary na terytorium Węgier, na których powinny być stosowane dalsze środki, takie jak te mające zastosowanie do obszarów buforowych, jak przewidziano w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/687, oraz na których przemieszczanie owiec i kóz poza zewnętrzne granice tych obszarów z jakiegokolwiek powodu innego niż przemieszczanie tych zwierząt bezpośrednio do rzeźni znajdującej się na terytorium Węgier w celu ich natychmiastowego uboju powinno być zakazane, przez pewien okres po upływie daty ważności środków mających zastosowanie do wszystkich obszarów zapowietrzonych i zagrożonych.
- (12) Ze względu na pilny charakter sytuacji epidemiologicznej w Unii w odniesieniu do rozprzestrzeniania się zakażenia wirusem pomoru małych przeżuwaczy oraz potrzebę zapobieżenia rozprzestrzenianiu się choroby z zakładów na Węgrzech, w których wystąpiła choroba, do innych części tego państwa członkowskiego lub do innych państw członkowskich środki nadzwyczajne określone w niniejszej decyzji wykonawczej powinny mieć zastosowanie jak najszybciej.

- (13) Decyzję wykonawczą (UE) 2025/255 należy zastąpić.
- (14) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Węgry i Słowenia zapewniają, aby:

- a) obszar objęty ograniczeniami obejmujący obszar zapowietrzony, obszar zagrożony i obszar buforowy został niezwłocznie ustanowiony przez właściwe organy tych państw członkowskich zgodnie z art. 21 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/687 i na warunkach określonych w tym artykule;
- b) obszary zagrożone, zapowietrzzone i buforowe, o których mowa w lit. a), obejmowały co najmniej obszary wymienione w częściach A i B załącznika I;
- c) środki, które należy stosować na obszarach zapowietrzonych, zagrożonych i buforowych, o których mowa w lit. a), były stosowane nie krócej niż do dat wymienionych w częściach A i B załącznika I.

Artykuł 2

1. W przypadku gdy zgodnie z rozporządzeniem delegowanym (UE) 2020/687 przyznaje się odstępstwo od zakazu przemieszczania owiec i kóz z obszarów zapowietrzonych, zagrożonych i buforowych ustanowionych na terytorium Węgier, o których mowa w art. 1 lit. a) niniejszej decyzji, do miejsca przeznaczenia znajdującego się poza zewnętrznymi granicami obszaru buforowego określonego w części B załącznika I do niniejszej decyzji, zezwolenie na takie przemieszczanie spełnia warunki określone w ust. 2–4 niniejszego artykułu.

2. Każde zezwolenie na takie przemieszczanie dotyczy wyłącznie przemieszczania tych zwierząt bezpośrednio do rzeźni znajdującej się na terenie Węgier w celu ich natychmiastowego uboju.

3. Właściwy organ nie udziela zezwolenia na żadne przemieszczanie, w przypadku którego wykorzystywane środki transportu nie spełniają wymogów ustanowionych w art. 24 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/687 dotyczących środków transportu zwierząt utrzymywanych należących do gatunków umieszczonych w wykazie.

Takie zezwolenia dopuszczają wyłącznie przemieszczanie, w przypadku którego środki transportu są stosowane do przemieszczania owiec i kóz o takim samym statusie zdrowotnym i utrzymywanych w tym samym zakładzie.

Takie zezwolenia dopuszczają wyłącznie przemieszczanie, w przypadku którego środki transportu są plombowane przez właściwy organ w zakładzie pochodzenia po załadunku zwierząt oraz odplombowywane przez właściwy organ w rzeźni przeznaczenia.

4. Owce i kozy przeznaczone do transportu podlegają kontroli klinicznej, którą właściwy organ przeprowadza w okresie nie dłuższym niż 24 godziny przed dniem transportu.

Artykuł 3

Węgry stosują środki, które mają zastosowanie do obszarów buforowych, jak przewidziano w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/687, na obszarach wymienionych w załączniku II do niniejszej decyzji i zgodnie z określonymi w nim datami.

W przypadku przyznania odstępstwa od zakazu przemieszczania owiec i kóz z obszarów umieszczonych w wykazie w załączniku II do niniejszej decyzji do miejsca przeznaczenia znajdującego się poza granicami tych obszarów zezwolenie na takie przemieszczanie spełnia również warunki ustanowione w art. 2 ust. 2–4 niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Decyzja wykonawcza (UE) 2025/255 niniejszym traci moc.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Węgier i do Republiki Słowenii.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 lutego 2025 r.

W imieniu Komisji
Olivér VÁRHELYI
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Część A: Obszary zapowietrzone i zagrożone ustanowione wokół potwierdzonych ognisk

Państwo	Obszar administracyjny i numer referencyjny ADIS przypisany ognisku choroby	Obszary na Węgrzech i Słowenii ustanowione jako obszary zapowietrzone i obszary zagrożone, część obszaru objętego ograniczeniami, o którym mowa w art. 1	Data, do której środki mają zastosowanie
Węgry	Komitat Zala HU-PPR-2025-00001 HU-PPR-2025-00002 HU-PPR-2025-00003	<u>Obszar zapowietrzony:</u> Those parts of Zala county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), Lat. 46.625408, Long. 16.565683 (HU-PPR-2025-00003).	21.2.2025
		<u>Obszar zagrożony:</u> Those parts of Zala county, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), Lat. 46.625408, Long. 16.565683 (HU-PPR-2025-00003) and the whole administrative territory of Kerkafalva, Kerkakutas, Kalócfa, Zalabaksa, Pórszombat, Szilvágy, Nova, Mikekarácsonyfa, Csertalakos, Ortaháza, Páka, Kányavár, Tormafölde, Tornyiszentmiklós, Sziójártóháza and Gáborjánháza settlements, excluding the areas contained in the protection zone.	2.3.2025
		<u>Obszar zagrożony:</u> Those parts of Zala county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), Lat. 46.625408, Long. 16.565683 (HU-PPR-2025-00003)	22.2.2025–2.3.2025
	Komitat Vas	<u>Obszar zapowietrzony:</u> Those parts of Vas county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002)	21.2.2025
		<u>Obszar zagrożony:</u> Those parts of Vas county, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002), and the whole administrative territory of	2.3.2025

Państwo	Obszar administracyjny i numer referencyjny ADIS przypisany ognisku choroby	Obszary na Węgrzech i Słowenii ustanowione jako obszary zapowietrzzone i obszary zagrożone, część obszaru objętego ograniczeniami, o którym mowa w art. 1	Data, do której środki mają zastosowanie
		Bajánsenye, Szalafő, Óriszentpéter, Nagyrákos and Pankasz settlements, excluding the areas contained in the protection zone	22.2.2025–2.3.2025
		Obszar zagrożony: Those parts of Vas county, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 46.722217, Long. 16.415056 (HU-PPR-2025-00001), Lat. 46.75391, Long. 16.39619 (HU-PPR-2025-00002)	
Słowenia	Jednostka samorządu lokalnego (LAU) S100009-VET Murska Sobota	Obszar zagrożony: In the municipality of Dobrovník, the settlements of Dobrovník, Strehovci and Žitkovci. In the municipality of Hodoš the settlements of Hodoš and Krplivnik. In the municipality of Kobilje, the settlement of Kobilje. In the municipality of Lendava, the settlements of Banuta, Čentiba, Dolga vas, Dolgovaške Gorice, Dolina pri Lendavi, Genterovci, Kamovci, Lendavske Gorice, Mostje, Pince and Radmožanci. In the municipality of Moravske Toplice, the settlements of Berkovci, Bogojina, Bukovnica, Čikečka vas, Filovci, Fokovci, Ivanjševci, Lončarovci, Motvarjevci, Pordašinci, Prosenjakovci, Ratkovci, Selo, Središče and Vučja Gomila. In the municipality of Šalovci the settlement of Domanjševci.	2.3.2025

Część B: Obszar buforowy

Państwo	Obszar administracyjny	Obszary na Węgrzech ustanowione jako obszary buforowe, część obszaru objętego ograniczeniami, o którym mowa w art. 1	Data, do której środki mają zastosowanie
Węgry	Komitat Zala	In Zala county the districts of Lenti and Letenye, excluding the areas contained in any protection or surveillance zone.	2.3.2025
	Komitat Vas	In Vas county the districts of Körmend and Szentgotthárd, excluding the areas contained in any protection or surveillance zone.	2.3.2025

ZAŁĄCZNIK II

Państwo	Obszar administracyjny	Obszary, o których mowa w art. 3	Data, do której środki mają zastosowanie
Węgry	Komitat Zala	In Zala county the districts of Lenti and Letenye	3.3.2025– 1.4.2025
	Komitat Vas	In Vas county the districts of Körmend and Szentgotthárd	3.3.2025– 1.4.2025